



Liberté • Egalité • Fraternité  
AMBASSADE DE FRANCE  
AU  
GHANA

## SERVICE DE PRESSE

(Courriel : [info@ambafrance-gh.org](mailto:info@ambafrance-gh.org) / Site Internet : [www.ambafrance-gh.org](http://www.ambafrance-gh.org))

### REVUE DE LA PRESSE GHANEENNE

#### SEMAINE N° 7:

Du 13 au 19 février 2010

#### Rédactrices :

Marie-Hélène Hoba

Lys Méhou-Loko

#### Liste des journaux auxquels le poste est abonné :

**Agence de presse :** Ghana News Agency

**Presse généraliste :** Daily Graphic, Ghanaian Times, Daily Guide, The Chronicle, The Heritage, The Daily Dispatch, The Insight, The Ghana Palaver, The Independent, Accra Daily Mail, The Crusading Guide, Gye Nyame Concord, Ghanaian Voice, Public Agenda, Ghanaian Observer, Free Press, Weekly Standard, The Enquirer.

**Presse économique :** Business and Financial Times, Businessweek, Graphic Business.

**Presse variété-culture :** The Mirror.



*Cette revue de presse a été élaborée à partir d'articles parus dans la presse ghanéenne et ne peut en aucun cas être considérée comme reflétant les vues du Ministère des Affaires étrangères et européennes sur les sujets abordés.*

SITUATION POLITIQUE ET SOCIALE

**A la une : la résidence officielle de l'ancien couple présidentiel Rawlings détruite dans un incendie**



*La résidence officielle du couple Rawlings après l'incendie*

Dans un incendie, décrit par les services des pompiers comme « très rapide », le couple Rawlings a perdu sa résidence officielle à Accra. Alors que de nombreuses coupures de courant ont eu lieu dans la nuit du samedi 13 au dimanche 14 février, il semble qu'un incident électrique soit à l'origine de ce incendie, qui fait la une de tous les quotidiens du 15 février. « Nous sommes venus nus et nous repartons nus » (We came without, we leave without » ) a déclaré Rawlings lorsqu'il est arrivé sur les lieux du sinistre le dimanche 14 au matin, revenant d'urgence d'un programme auquel il participait en région Volta. Il retrouvait son épouse Nana Konadu Raw-

lings et la deuxième de leur fille, Yaa Asantewa, présentes lors de l'incendie. Le Président Mills et de nombreux officiels du gouvernement sont venus sur les lieux manifester leur soutien à l'ancien couple présidentiel. L'ancien Président Kufuor et le dernier candidat du NPP à l'élection présidentielle, Nana Akufo-Addo, lui ont fait parvenir des messages de condoléance. Le *National Security Coordinator*, Gbevo Lartey, est en charge de trouver un nouveau logement pour la famille Rawlings « Nous travaillons dur afin de trouver un logement pour l'ancien Président et sa famille » a déclaré le Ministre adjoint de l'Information Samuel Okudzeto Ablakwa. Pour l'heure, la résidence provisoire des Rawlings n'est pas connue (*New Crusading Guide*, 15/02/10). La perte de documents historiques est déplorée (*Daily Graphic, Ghanaian Times, The Chronicle*, 15/02/10).



*L'ancien Président Rawlings montrant au Président Mills les dégâts causés par l'incendie*

**Réaction de l'ancien Président Kufuor suite à l'incendie ayant détruit la Ridge Residence où logeait le couple Rawlings**

S'exprimant sur Radio Gold, l'ancien Président Kufuor a déploré le fait que les Ghanéens n'aient pas de « culture d'entretien » et regretté que la résidence où logeait le couple Rawlings en ait subi les conséquences. Il a rappelé que le site est historique : il a servi de résidence à différents officiels du gouvernement, dont lui-même, lorsqu'il fut ministre sous la seconde république de 1970 à 1972 (*The Independent*, 16/02/10).

### **Liberté d'opinion : un animateur radio arrêté pour avoir supposé que Rawlings ait été à l'origine de l'incendie ayant causé la destruction de sa résidence officielle, une affaire qui devient politique**

Nana Darkwa Baafi, animateur radio, était invité le 18 février sur les plateaux de la radio privée Top Radio. Il a affirmé que l'ancien Président Rawlings était à l'origine de l'incendie du 14 février ayant causé la destruction de sa résidence officielle pour se voir attribuer un nouveau logement par l'administration Mills. Ses propos ont créé une vive polémique sur le plateau. Kofi Adams, l'assistant de Rawlings, aurait de suite réagi et porté plainte contre l'animateur. La police est venue chercher Nana Darkwa Baafi pour l'amener s'expliquer devant un juge. Au procès, où de nombreux militants NPP sont venus, le juge n'a pas accepté de le libérer et refusé les arguments de la défense que trois des avocats conduits par Maître Kwame Akuffo ont plaidé. L'accusé doit réapparaître le 3 mars prochain mais d'ores et déjà l'affaire a pris une tournure politique (*Daily Graphic, Ghanaian Times, 19/02/10*).

### **Ministère de l'Information : incendie le 17 février**

A quelques jours de l'incendie ayant détruit la résidence de l'ancien Président Rawlings, le Ministère de l'Information aurait également été touché par un « incident électrique » qui a créé un incendie. Les pompiers seraient arrivés à temps, mais trois des bureaux ont été détruits. Des stocks de portraits du Président et archives de discours ont été atteints (*Une du Daily Guide, 18/02/10*). Le gouvernement aurait saisi le *Bureau National of Investigations* (BNI) pour enquêter sur ces feux qui se déclarent de plus en plus fréquemment au sein de bâtiments officiels (*Daily Graphic, Ghanaian Times, 18/02/10*). Des hypothèses d'intentions criminelles circulent dans la presse : en une du journal *The Independent* (18/02/10) est titré « Qui a brûlé la maison de Rawlings ? ». Un autre incendie, ayant touché le siège des services de police à Sunyani, est également signalé dans le *Daily Guide* du 18/02/10.

### **Polémiques sur la résidence de John Kufuor à titre d'ancien Chef d'Etat**

Alors que le Ministre adjoint de l'Information, Samuel Boateng a déclaré que le gouvernement avait proposé une résidence officielle pour John Kufuor en tant qu'ancien Chef de l'Etat et qu'il avait été entendu que ce bâtiment soit rénové, le porte parole de l'ancien Président Kufuor a démenti cette information (*Ghanaian Times, 18/02/10*).

### **Incendies au Ghana : 2 584 en une année**

Le *Ghana National Fire Service* a remis un rapport d'activité couvrant la période janvier 2009 à janvier 2010. En une année, les services des pompiers sont intervenus sur 2 584 incendies à travers tout le pays. Un total de plus de 6 millions de GHc a été estimé comme montant des pertes immobilières, avec 183 personnes décédées et plus de 850 blessés. Ce sont les régions Ashanti et du Greater Accra qui seraient le plus touchées par les feux (*The Enquirer, 19/02/10*).

### **Indépendance : la journée du 6 mars sera célébrée sur le thème de Kwame Nkrumah**

Dans un discours à l'Université de Cape Coast, le Vice Président, John Mahama, a annoncé que la journée du 6 mars, fête de l'indépendance ghanéenne, serait dédiée au père fondateur du pays, le Dr Kwame Nkrumah. Faisant l'éloge du premier chef d'Etat ghanéen, il a souligné qu'il était à juste titre mis à l'honneur sur le calendrier de l'Union Africaine, et que ses efforts pour mobiliser la jeunesse au moment de l'indépendance devraient inspirer le gouvernement actuel, notamment quant à sa politique favorisant l'emploi des jeunes (*Daily Graphic, 13/02/10*).

### **Critiques de Nduom à la politique économique du Président Mills : des réflexes conservateurs qui n'iraient pas dans le sens de la création d'emplois**

L'ancien candidat du *Convention People's Party* à la dernière élection présidentielle, le Dr Nduom, reproche au gouvernement Mills une politique trop conservatrice. D'après lui, le fait que le taux d'inflation ait baissé ne permet pas de dire que le quotidien des Ghanéens se soit amélioré. Se basant sur une conception nkrumahiste du bien être de la population, il dénonce une politique qui ne crée pas assez d'emplois et ne relance pas le crédit. Il appelle la nouvelle administration à baisser le taux d'endettement auprès du Trésor, qui devrait être à 14 %, un niveau équivalent au taux d'inflation actuel. Pour lui, cela constitue le seul moyen d'infléchir les banques à baisser leurs taux d'intérêt (*The Independent, 15/02/10*).

## Préparations du Congrès national NPP à Kumasi : en attente d'un dispositif de sécurité renforcé, tout est prêt

A l'approche du Congrès national du NPP prévu le 27 février à Kumasi, les responsables régionaux du parti sont en cours de négociation avec les autorités municipales et de police pour mettre en place un dispositif de sécurité renforcé. M. Anto, *Ashanti Regional Chairman* du parti, a demandé à ce que 1000 policiers soient déployés. L'ancien Président Kufuor devrait ouvrir le congrès en présence de 4383 délégués. L'évènement devrait être retransmis en direct sur la chaîne de télévision nationale GTV (*Daily Graphic*, 17/02/10). Selon des responsables du parti, Nana Akufo-Addo et Alan Kyerematen, présentés comme rivaux pour le ticket présidentiel de 2012, seront présents mais ne devraient pas parler « pour des raisons internes au parti » a déclaré Kwaku Kwateng, Directeur de communication du NPP. Au total ce sont 32 candidats qui se présentent à des postes de responsabilité nationale (*Chronicle*, 18/02/10).

## NPP : Captain Nkrabea Effah Dartey vise le poste de Secrétaire Général

Le Captain Nkrabea Effah Dartey a déclaré ses intentions de se présenter au poste de Secrétaire Général du parti. Il serait en campagne en région Ashanti, étant lui-même originaire d'une de ses circonscriptions, celle de Fomena (*Daily Graphic*, 17/02/10).

## Campagne de Nana Akufo-Addo : le club des patriotes désapprouve sa démarche

Le club des patriotes, un groupe du NPP, reproche à Nana Akufo-Addo de faire campagne contrairement aux directives du parti. Pour le club, « personne n'a le droit de se placer au dessus des règles du parti », les patriotes s'étant déclarés prêts à manifester et à aller devant les tribunaux (*The Heritage*, 17/02/10).



Caricature "Politics and Politrics", the Enquirer, 19/02/10

## Parlement : les nouveaux Majority Leader et Deputy Majority Leader sont ceux souhaités par le Président Mills



**Cletus Avoka**  
Majority Leader



**Rashid Pelpuo**  
Deputy Majority Leader

Cletus Avoka, Ministre sortant de l'Intérieur et Rashid Pelpuo, Ministre sortant des Sports et de la Jeunesse, ont été désignés respectivement nouveaux *Majority Leader* et *Deputy Majority Leader* au Parlement. Ces nominations respectent les choix annoncés par la Présidence suite au remaniement de gouvernement annoncé le 25 janvier dernier. Elles mettent fin aux polémiques que l'on pouvait lire dans la presse sur la contestation de ces choix par les députés NDC et d'autres groupes (*Daily Graphic*, *Ghanaian Times*, 18/02/10).

### **Gouvernement : les nominations de 7 des 8 nouveaux membres sont approuvées par le Parlement mais Mahama Ayariga, Ministre adjoint désigné Commerce et Industrie, doit attendre**

Au Parlement le 18 février, les nominations de sept des huit nouveaux membres du gouvernement dont l'entretien s'est déroulé devant le comité d'investissement parlementaire ont été approuvées. Enoch Teye Mensah, Ministre de l'Emploi et des affaires sociales, Martin Amidu, Ministre de l'Intérieur, John Akologu Tia, Ministre de l'information, Alban Bagbin, Ministre des ressources en eau, Travaux Publics et logement, John Gyetuah, *Minister of State* à la Présidence, Moses Mabengba, Ministre de la Région Nord et Inusah Abdulai Fuseini, Ministre adjoint de l'Energie n'ont plus qu'à prêter serment devant le Président Mills pour officiellement prendre fonction. Seule la nomination de Mahama Ayariga, l'ancien porte parole du président nommé au poste de Ministre adjoint au Commerce et à l'Industrie, n'a pas été approuvée : une enquête complémentaire est en cours (*Daily Graphic*, 19/02/10).

### **Nouveau gouvernement : l'approbation de la nomination d'Ayariga, Ministre adjoint désigné au Commerce et à l'Industrie, soumise à une enquête demandée par le comité d'investissement : la question du poids des avis de la CHRAJ se pose**

La nomination du Ministre adjoint désigné pour le Commerce et l'Industrie, Mahama Ayariga, porte parole sortant de la Présidence est soumise à une enquête demandée par le comité d'investissement

parlementaire. Une affaire d'attributions de tracteurs à des agriculteurs du nord lui vaut des suspicions de népotisme ethnique. En dépit de l'avis déjà rendu par la *Commission on Human Rights and Administrative Justice* (CHRAJ) l'exonérant de toute responsabilité devant le comité d'investissement parlementaire, celui-ci a demandé à ce qu'une enquête complémentaire soit effectuée. Ce ne sera qu'à son issue et alors qu'il en ressortira « blanchi », qu'Ayariga pourra exercer ses nouvelles fonctions de Ministre adjoint (*Chronicle*, 16/02/10). Si la démarche du comité d'investissement parlementaire a été décrite par un éminent juriste ghanéen, le Professeur Kofi Quasigah, comme tout à fait possible et



non interdite par la Constitution, elle remet en cause le poids des avis de la CHRAJ dans le dispositif institutionnel ghanéen et risque d'heurter la confiance que peuvent en avoir les citoyens. N'ayant pas de pouvoir de sanction, elle n'est pas une juridiction à part entière ; ses avis devraient avoir une autorité suffisante ... le débat est lancé (*Daily Graphic*, 18/02/10).

### **Audits publics : le Public Account Committee a commencé sa session**

Comme chaque année au Parlement, le *Public Account Committee* examine les comptes des organismes de droit public selon les rapports de l'Auditeur général. Le 16 février, il était question des comptes de la *Volta River Authority* (VRA) pour la période 2004-05. La somme de 250 millions de GHc a été citée comme montant de la dette que doit l'Etat à la VRA : il s'agit de la facture énergétique de la plupart des organismes publics, ceux-ci ne payant pas leurs factures électriques (*Chronicle*, 17/02/10).

### **Réforme de la Constitution : appel à contributions**

Le comité chargé de la Révision de la Constitution de 1992 a précisé quelles étaient les phases du processus qu'elle avait défini. La première, qui se finira en mars prochain, a consisté à identifier les tâches du secrétariat, budgétiser ses actions et faire des demandes de financements auprès des bailleurs de fonds. La deuxième phase sera celle des consultations : tous les niveaux, du district au national, devraient être consultés. Il est prévu qu'en décembre 2010 ait lieu l'ultime rassemblement des consultations au niveau national. Après cette date, un rapport devrait être remis au Président : ce sera la troisième et dernière phase du processus de consultation. Les appels à contribution ont été lancés et peuvent être envoyés à [atugubaatuguba@yahoo.com](mailto:atugubaatuguba@yahoo.com) ) – 25 propositions ont déjà été reçues (*Daily Graphic*, 16/02/10).

### **Révision constitutionnelle : un groupe de discussion est créé**

Le Centre pour le développement démocratique a inauguré jeudi une coalition nationale formée de 48 associations de la société civile pour la révision de la constitution. Ce projet vise à fournir une information technique pour le processus de révision à travers des recherches, séminaires et études, et

à éduquer le public sur la question. Le projet devrait durer 18 mois, mais peut être étendu selon la longueur de la révision. (*The Ghanaian Times*, 13/02/10)

### **Armée : une nouvelle formation pour les hauts cadres de l'armée au GIMPA**

Le *Ghana Institute of Management and Public Administration* (GIMPA) vient de mettre en place une formation de niveau Master en « Gouvernance et Leadership » destinée aux hauts cadres de l'armée ghanéenne. La première session a été inaugurée par le Ministre de la Défense, John Henry Smith, qui a appelé au renforcement de ce type de liens entre l'armée et les instituts de formation au Ghana. Le but de la formation dispensée au GIMPA est de renforcer les connaissances des officiers en matière de systèmes politiques et de questions économiques (*Daily Graphic*, 15/02/10).

### **Education : programmes d'échanges scolaires inter établissements ghanéens, 600 élèves concernés**

Six cents élèves, d'un total de 17 établissements scolaires de 6 régions du pays participent à un programme d'échange scolaire. Il s'agit par exemple pour des adolescents du sud d'aller dans le nord, de faire en sorte que la jeune génération ghanéenne connaisse des conditions de vie différentes que celles qu'elle connaît dans son milieu scolaire habituel. Ce programme mis en œuvre par le *Country Awards Council Ghana* a été lancé il y a 3 ans sous les auspices du Ministère de l'Education et du Ministère des Chefferies et de la Culture (*Daily Graphic*, 16/02/10).

### **Corruption : un ancien diplomate anglais au Ghana, Craig Murray, appelle le Président Mills à agir envers les entreprises étrangères corrompues**



M. Murray

Atta Mills

Kufuor

Un ancien numéro deux de l'Ambassade du Royaume Uni au Ghana, M. Murray, appelle le Président Mills à agir envers les sociétés étrangères soupçonnées d'avoir versé des pots-de-vin pour obtenir des marchés. Il cite notamment la société britannique Zakhem qui aurait signé un contrat avec des partenaires ghanéens pour la construction d'une centrale électrique avec la *Volta River Authority* (VRA).

Si la date de cette affaire n'est pas précisée (*The Insight*, 16/02/10), l'intéressé indique qu'il s'agit de contrats passés sous l'administration NPP. D'après le *Chronicle* (18/02/10), les services de sécurité nationale ghanéens veulent faire venir M. Murray pour recueillir davantage d'informations. La société Zakhem aurait entamé une procédure de diffamation (*New Crusading Guide*, 18/02/10).

## **SITUATION ECONOMIQUE ET FINANCIERE**

### **Taux de base : la Banque centrale pourrait le réduire de 1 à 2 % pour encourager les banques à pratiquer des taux d'intérêt plus bas**

La Banque centrale du Ghana, dont le Conseil d'administration a été constitué le 18 février (*Daily Graphic*, 19/02/10), pourrait annoncer une baisse de 1 à 2 % de son taux de base lors de la prochaine session du *Monetary Policy Committee* le 19 février. Les autorités ghanéennes souhaitent que les banques pratiquent des taux d'intérêt beaucoup plus bas afin d'encourager l'investissement et la consommation (*Businessweek*, 15/02/10).

### **Taux d'inflation : il baisse encore pour parvenir au chiffre de 14,8 %**

Après 7 mois consécutifs, le taux d'inflation a encore baissé : il a atteint le chiffre de 14,8 % en janvier 2010, un niveau « très encourageant » selon la directrice du service des statistiques au Ghana, Mme Grace Bediako. D'après elle, avec cette tendance, la Banque centrale peut annoncer une baisse de son taux de base, la conjoncture y est favorable (*Graphic Business*, 16/02/10).

### **Corruption : « Il faut aussi lutter contre la corruption dans le secteur privé »**

Tel est le message qu'Emile Short, le *Commissaire de la Commission on Human Rights and Administrative Justice* (CHRAJ) a voulu faire passer au Forum sur les Investissements. D'après lui, il semble que les autorités soient plus aptes à dénoncer les pratiques de corruption au sein des services de la fonction publique plutôt que dans les milieux d'affaires et du secteur privé. Il a demandé à ces derniers de porter les couleurs d'une éthique de conduite et montrer l'exemple (*Graphic Business*, 16/02/10).

### **Douanes ghanéennes au port de Tema : visite inopinée du Ministre des Finances et de la Planification économique qui veut lutter contre la corruption**

Le Ministre des Finances et de la Planification économique, le Dr Kwabena Dufuor, a effectué une visite inopinée au port de Tema. Il a inspecté les services des douanes, le bureau du *Customs, Excise and Preventive Service* (CEPS). Il a déploré le fait que le CEPS ne parvenait pas à collecter le montant des taxes estimé par le gouvernement et regretté le trop important nombre de plaintes déposées au Ministère rapportant des cas de corruption parmi les agents. Suite à ces déclarations, le responsable du service a expliqué aux médias qu'il s'agissait de dysfonctionnements dans le système de collecte des taxes sur les produits pétroliers (*Daily Graphic*, 16/02/10).



### **Les droits de propriété intellectuelle, prochaine manne pour le Ghana et l'Afrique en général ?**

Lors du Forum sur les Investissements, un ancien diplomate ghanéen, Paul Boateng, a appelé les pays africains, dont le Ghana, à déposer leurs droits de propriété intellectuelle sur différents produits typiquement africains. Les textiles mais aussi le café ou le cacao pourraient selon lui rapporter davantage de revenus lorsque les marques africaines sont déposées (*Graphic Business*, 22/02/10).

### **Le document de stratégie de réduction de la pauvreté bientôt prêt**

D'après le représentant de la Banque Mondiale au Ghana, Ishac Diwan, le document établissant la stratégie de lutte contre la réduction de la pauvreté au Ghana, le GPRS (*Ghana Poverty Reduction Strategy*) III devrait être bientôt prêt. Pour sa part, il a annoncé les intentions de la Banque d'appuyer le pays sur les questions de gestion des déchets (*Business and Financial Times*, 15/02/10).

### **Pétrole et gaz : un marché attribué à l'entreprise belge NHV au détriment d'une entreprise ghanéenne, désenchantement pour le gouvernement ghanéen ?**

D'après le *Public Agenda* (15/02/10), le marché du transport des personnels œuvrant sur les plateformes pétrolières en mer, qui se fait par hélicoptères, a été attribué par la société *Tullow*, après appel d'offres international, au groupe belge *Noordzee Helikopters Vlaanderen* (NHV) au détriment de l'entreprise locale, *Citylink Airline Company*. Cette dernière était jusqu'à présent détentrice du contrat de transport avec *Tullow* qui expirait en décembre 2009 et qu'elle pensait se voir renouveler. Elle se serait plainte auprès du Ministère de l'Energie de conditions de traitement défavorables lors du processus d'appel d'offres, à l'heure où le gouvernement entend faire profiter au maximum les entreprises ghanéennes de l'industrie du pétrole (*Public Agenda*, 15/02/10).

### **Pétrole : Une délégation du Ghana Offshore Emergency Liaison Forum est allée en Ecosse prendre des leçons**

Mise en place avec le soutien de *Tullow Oil*, le gouvernement ghanéen a créé le *Ghana Offshore Liaison Forum* (GOELF), une cellule destinée à gérer la sécurité, les alertes et situations d'urgence qui pourraient subvenir avec l'exploitation pétrolière. Conduite par le Président du *National Council of Oil and Gas*, le Général Charles Mankatah, une délégation de 14 de ses membres, issus de l'armée, de la police, de la santé, de la NADMO, de l'EPA ou du GNPC a été envoyée par *Tullow Oil* en Ecosse pour voir comment était organisée l'exploitation pétrolière sur la Mer du Nord. Les centres de secours maritime et aéronautique d'Aberdeen, les services hospitaliers, ou le centre de météorologie lui ont entre autres été présentés (*Business and Financial Times*, 17/02/10).

### **Entreprises : la GAFCO, pas assez ghanéenne ?**

Les salariés de la *GAFCO*, *Ghana Agro-Food Company* appellent leur direction à revoir les conditions de management de l'entreprise. Ils contestent les méthodes employées, la direction étant confiée à l'allemand *IBN AG*. Mais, après examen par les autorités, il a été indiqué aux salariés que l'entreprise était détenue majoritairement par ce groupe allemand et que le gouvernement ne pouvait donc pas intervenir (*Chronicle*, 13/02/10, *Graphic Business*, 16/02/10).

### **Projet de moulin à farines à Tema : 31,5 millions de dollars d'investissement effectués par le groupe Olam**

Le groupe Olam International vient d'annoncer qu'il mettrait sur pied un site de moulin à farines aux alentours du port de Tema, susceptible de traiter quelques 500 tonnes métriques de graines par jour. Ayant déjà investi 31,5 millions de dollars dans ce projet, Olam entend l'achever en septembre 2011. « Les farines sont un produit très consommé au Ghana », a fait remarquer le directeur pays du groupe, qui voit dans cette implantation un moyen de conquérir les marchés de la sous région. Dans les trois ans à venir, ce sont quelques 115 000 tonnes métriques de céréales qui devraient pouvoir être transformées par an (*Ghanaian Times*, 15/02/10).

### **Bauxite : au moins 4 entreprises sur les rangs pour des licences d'exploitation en région Ashanti**

Au Parlement, le Ministre des Terres et Ressources naturelles, Collins Dauda, a annoncé que quatre entreprises avaient demandé des licences d'exploration et d'exploitation de bauxite sur le site du *Nyinahin Bauxite Mining Project* en région Ashanti : Vimetco NV, Alara Resources, Aluminium Company of America et Global Ventures ont été citées (*Businessweek*, 15/02/10).

### **Electric Company of Ghana : pour la première fois, une femme est nommée à un poste de direction**

C'est la première fois qu'une femme serait nommée à un tel niveau au sein de l'*Electricity Company of Ghana* (ECG). Mme Jacqueline Ofori-Atta a été désignée par le directeur de la société nationale d'électricité comme Directrice régionale du groupe. Ingénieure de formation, formée à la KNUST de Kumasi, cette jeune femme prendra fonction le 1<sup>er</sup> mars prochain (*Daily Graphic*, 17/02/10).

### **Assurances : le groupe NSIA, nouveau venu sur la scène ghanéenne avec l'acquisition de 80 % du capital de CDH Insurance Company**

Déjà présent dans 10 pays africains (Côte d'Ivoire, Bénin, Sénégal, Gabon, Congo, Togo, Cameroun, Guinée Bissau, Guinée et Mali), le groupe NSIA fait son entrée au Ghana. Il vient d'acquérir 80 % des parts du groupe *CDH Insurance Company* pour un montant qui n'est pas indiqué mais qui serait « l'une des plus belles réussites de Nsia », selon l'un de ses responsables. Particulièrement compétitif sur les produits hors assurance-vie, l'assureur « panafricain » comme il se définit, entend prendre une part très active sur le marché ghanéen (*Daily Graphic*, *Ghanaian Times*, *Business and Financial Times*, 18/02/10).

### **Lignes ferroviaires en Western Region : réhabilitation en cours, prolongation en vue**

Le Ministre des Transports, Mike Hammah, s'est rendu le 12 février sur le site de réhabilitation de la ligne ferroviaire de *Western Region*. Reliant les villes de Takoradi à Awoso pour une longueur de 240 kilomètres, elle devrait permettre aux sociétés d'exploitation de bauxite et de manganèse d'acheminer ces matières premières vers le port de Takoradi. Avec une somme de 600 000 dollars votée récemment au Parlement, ce projet de réhabilitation des lignes ferroviaires doit couvrir l'ensemble du territoire. Il est par exemple prévu de prolonger la ligne Awoso-Takoradi vers Kumasi. Le Ministre Mike Hammah a rappelé son attachement à ce projet et félicité les équipes œuvrant à sa réalisation (*Ghanaian Times*, 16/01/10).

### **Régulation des marchés : le Ministre des Finances et de la Planification économique, le Dr Kwabena Dufuor, soutient l'idée d'une autorité de régulation commune des prix des matières premières sur le continent**

A l'occasion d'une réunion des commissions de régulation des marchés boursiers d'Afrique et du Moyen Orient qui a eu lieu à Accra, le Ministre des Finances et de la Planification économique ghanéen, le Dr Kwabena Dufuor, a indiqué qu'il était favorable à l'établissement d'une autorité de régulation commune des prix des matières premières sur le continent africain. Avec plus de deux cents participants, la réunion a permis de réfléchir à l'impact que peut avoir une économie boursière sur le développement des pays émergents, notamment en Afrique. La standardisation et la qualité de l'information ont été des thèmes largement développés, présentés comme essentiels pour une intégration régionale réussie (*Daily Graphic*, 18/02/10).

### **Sommet Cédéao : le Président Mills à Abuja**

Le Président Mills est parti du Ghana le 15 février pour se rendre à la 37ème session ordinaire de la cédéao à Abuja, qui avait été prévue en décembre 2009 mais reportée suite à l'état de santé du Président nigérian. L'élection d'un nouveau Président pour le Conseil et la désignation d'un nouveau secrétaire général seront les priorités institutionnelles du Sommet. La situation économique des pays membres avec la question de l'introduction de la monnaie commune ECO et la position de l'organisation face aux accords de partenariat économique avec l'Union européenne devraient être discutées. Les développements politiques en Guinée, au Togo, en Côte d'Ivoire et au Niger devraient également être évoqués (*Ghanaian Times*, 16/02/10). Le Président Mills est accompagné du Ministre des Affaires étrangères et de l'intégration régionale, M. Mumuni, et du Ministre adjoint de l'Information, Samuel Okudzeto Ablakwa. Quelques journalistes ghanéens, les correspondants à la Présidence, font également partie de la délégation (*Daily Graphic, Ghanaian Times*, 17/02/10).

### **Commission cédéao : le ghanéen Victor Gbeho, successeur de son compatriote Ibn Chambas**



Le mardi 16 février à Abuja, c'est le ghanéen Victor Gbeho qui a été choisi pour succéder à son compatriote Ibn Chambas comme Président de la Commission cédéao, jusqu'à la fin du mandat de celui-ci. Ancien Ministre des affaires étrangères de 1997 à 2000, ce diplomate de 75 ans, qui a longtemps été en poste aux Nations unies à New York, doit prendre fonction le 1er mars (*Daily Graphic*, 17/02/10). M. Ibn Chambas quitte ses fonctions de Président de la Commission Cédéao le 1er mars pour occuper celle de Président des pays du groupe ACP à Bruxelles. Son mandat aurait du se terminer le 31 décembre 2010, c'est pourquoi il a été décidé qu'un diplomate ghanéen prenne le relais jusqu'à cette date. La candidature de l'ancien Ministre des affaires étrangères et conseiller actuel du Président Mills, Victor Gbeho a été approuvé par les autres Chefs d'Etat du sommet cédéao. « Mon expérience a joué en ma faveur » a-t-il déclaré, se montrant préoccupé par les difficultés que peut rencontrer la cédéao dans l'intégration régionale, la paix et les questions de gouvernance. Il a cité le Niger, le Togo et la Côte d'Ivoire comme les dossiers d'actualité les plus urgents. M. Gbeho a cependant précisé qu'il n'avait pas de « baguette magique ». Il a rappelé que le principe du respect de la souveraineté entre Etats restait le maître mot de l'organisation régionale. Le trafic de drogue et la lutte contre la criminalité constituent l'un des autres aspects sur lesquels M. Gbeho compte s'investir (*Daily Graphic*, 18/02/10).

### **En marge du Sommet cédéao : première rencontre du Président Mills avec le Président par intérim du Nigeria, Dr Johnatan Goodluck**

A Abuja, en marge du Sommet des Chefs d'Etat de la cédéao, le Vice Président du Nigeria, le Dr Jonhatan Goodluck, qui assure officiellement l'intérim du Président nigérian, est venu rencontrer le Président Mills à son hôtel. Le Chef d'Etat ghanéen a transmis son message de soutien au Président Yar'Adua, lui souhaitant une convalescence rapide, et indiqué que le Ghana restait attaché à soutenir les efforts du Nigéria dans ses objectifs de paix, sécurité, démocratie et développement économique pour le pays mais aussi pour la sous région (*Daily Graphic*, 17/02/10).

### **Déclaration du Président Mills à son retour d'Abuja**

Le Président Mills est rentré le 17 février d'Abuja. Indiquant que ce sommet avait été abordé avec « une certaine appréhension » causée par l'absence du Président nigérian Yar'Adua, il s'est finalement bien déroulé et a permis d'aller de l'avant. Il a attribué ce succès au rôle du Vice-Président, le Dr Goodluck Jonathan qui assure l'intérim de Yar'Adua (*Daily Graphic, Ghanaian Times*, 18/02/10).

## Visite d'un haut responsable du FMI au Ghana ; les Ghanéens très critiques sur les « conditionnalités » imposées par le FMI

M. John Lipsky, Premier directeur adjoint du Fonds Monétaire International (FMI), était au Ghana du 16 au 17 février, après une première étape africaine au Libéria du 14 au 16 février (*Graphic Business*, 16/02/10). A l'occasion de cette visite, le directeur du *Danquah Institute* avait publié une série de questions mettant en cause la politique du FMI. Le choix du Ghana de devenir un lieu d'*offshore banking* alors que des organisations comme l'OCDE luttent contre ces « paradis fiscaux » et menacent de « black lister » le Ghana ; les cours mondiaux du pétrole et leurs répercussions sur des économies en développement telles qu'au Ghana, qui n'aurait plus un système transparent de fixation des prix ;



le niveau des déficits publics sur lesquels le FMI se montrerait particulièrement sévère alors que les pays ont des besoins réels constituent des thèmes abordés dans l'article (*The Independent*, 16/02/10). Aussi, l'opposition ghanéenne s'est montrée d'autant plus critique vis-à-vis du FMI que lorsque M. Lipsky est venu à l'*Institute of Democratic Governance* (IDEG), il a été attaqué (« IMF under Fire », *Daily Guide*, 18/02/10) par l'ancien Ministre des Finances et de la Planification économique, le Dr Gyan Baffour. « Les institutions de Bretton Woods ne peuvent pas dire que leurs prêts sont consentis avec des taux d'intérêt à zéro pourcent » a-t-il déclaré, reprochant au nouveau gouvernement de trop s'endetter auprès d'elles et d'imposer les conditionnalités de leurs prêts. Le Président sortant de l'*Association of Ghana Industries* (AGI), Tony Oteng Gyasi, a lui aussi critiqué le fait qu'avec l'aide financière du FMI, et la politique de fiscalité prônant davantage de prélèvements sur les opérateurs privés et notamment les industriels, le gouvernement risquait de « tuer l'économie », le montant des taxes devenant trop important. Venu au Parlement, M. Lipsky s'est exposé aux critiques sévères des députés sur une conditionnalité trop forte. Alban Bagbin, le *Majority Leader*, est allé dans ce sens : « Nous nous retrouvons pieds et poings liés. Nous ne pouvons même plus fixer les prix des biens que nous produisons » a-t-il déclaré à l'attention de M. Lipsky. Ce serait la première fois qu'un haut responsable du FMI se soit prêté à un tel exercice de discussion avec des parlementaires ghanéens sur le thème de « ce que peut faire une institution comme le FMI pour des pays africains comme le Ghana » (*Daily Guide*, 18/02/10).

### Ghana-Nigéria : un accord bilatéral de libre échange pour bientôt ?

D'après l'Ambassadeur du Nigéria au Ghana, M. Obanikoro, un accord de libre échange entre le Ghana et le Nigéria va être signé prochainement. Il lèvera les restrictions imposées par le Nigéria sur quelques 150 produits ghanéens. Cet accord serait l'aboutissement de plusieurs mois de négociations entre les deux pays. Du côté nigérian, on relève qu'il y a maintenant plus d'entreprises nigérianes installées au Ghana que le contraire, ce qui n'était pas le cas auparavant (*Graphic Business*, 16/02/10).

### Ghana-Libéria : un forum pour promouvoir le Libéria aux entreprises situées au Ghana à Accra

Le 20 février prochain aura lieu à Accra un forum destiné à promouvoir les opportunités d'affaires au Libéria. En présence de la Présidente Johnson Sirleaf, de nombreux ministres des deux pays feront la promotion de l'intégration régionale et du renforcement des échanges entre les deux pays (*Ghanaian Times*, 16/02/10).

### Ghana-Chine : des ressortissants chinois clandestins dans des réseaux de prostitution au Ghana

Dans le *Daily Graphic* (15/02/10), il est fait état d'une dizaine d'immigrés clandestins travaillant dans le secteur de l'hôtellerie sur la zone de Tema susceptibles d'être rapatriés. Dans le *Ghanaian Times*, il est expliqué qu'il s'agit d'un réseau de prostitution chinoise, qui prend source dans la province de Fujian (15/02/10).

## Ghana-Royaume-Uni : le nouvel ambassadeur du Ghana en Angleterre a présenté ses lettres de créance à la Reine d'Angleterre Elizabeth II



Le nouvel Ambassadeur du Ghana en Angleterre et en Irlande du Nord, le Professeur Danso-Boafo, a présenté ses lettres de créance à la Reine d'Angleterre, Elizabeth II. Arrivé en septembre 2009 à Londres, le Professeur Danso Boafo a déjà occupé les fonctions d'Ambassadeur à Cuba de 1997 à 2001. Il a reçu les compliments de la Reine pour l'exemplarité du Ghana en matière de stabilité démocratique dans la région d'Afrique de l'Ouest et pris note de ses conseils concernant l'arrivée de l'exploitation pétrolière, demandant au pays de tirer les leçons des mauvais élèves pour mettre en place une gestion transparente. Ayant décl-

ré que la communauté ghanéenne vivant au Royaume Uni ne donnait aucun signe d'inquiétude aux autorités britanniques, la Reine a été invitée par l'Ambassadeur Danso Boafo à venir au Ghana prochainement (*Daily Graphic*, 17/02/10).

### Riz : des sacs en provenance de Côte d'Ivoire de plus en plus courants sur les marchés ghanéens

D'après les importateurs de riz au Ghana, il y aurait de plus en plus de sacs de riz en provenance de Côte d'Ivoire, importés clandestinement sur les marchés ghanéens. Constatées sur les régions Centre, Western, Ashanti, Brong Ahafo et maintenant Greater Accra, ces arrivées massives de riz font craindre aux autorités ghanéennes un manque de résultat quant à la politique du gouvernement visant à favoriser la consommation de riz fabriqué localement. Les importateurs ghanéens de riz se plaignent de différentiels de prix trop importants entre les ports de Tema et d'Abidjan. Ils tirent une sonnette d'alarme et espèrent que des actions seront menées à l'encontre des importateurs clandestins (*Daily Graphic*, 18/02/10).

### Exemplarité du Ghana pour les élections : une délégation malienne vient prendre des leçons

Sur l'initiative de l'*Institute of Economic Affairs* ghanéen et de l'Institut pour la Démocratie des Pays Bas, une délégation malienne de 10 membres dont 6 représentants politiques, impliqués dans le processus électoral dans leur pays, est venue passer une semaine au Ghana. Il s'agissait de tirer des leçons démocratiques, une rencontre avec les acteurs de la vie politique ghanéenne ayant été organisée. Les maliens ont rencontré quatre des leaders politiques, des responsables de la Commission électorale et des think tank ghanéens. Tous ont souligné l'importance des réunions IPAC (*Inter-Party Advisory Committee*) que la Commission électorale a instauré. Ils permettent à tous les responsables de partis politiques de s'entretenir avec la Commission électorale des questions d'organisation des élections, des bailleurs de fonds ou des think tank pouvant y être conviés. Le GPPP, *Ghana Political Parties Programme*, a également été présenté comme un facteur de réussite pour la vie démocratique du pays, mais « ce sont avant tout les leaders politiques, de la majorité comme de l'opposition, qui préfèrent jouer le jeu du "jaw-jaw" plutôt que du "war-war" qui ont amené le pays à progresser » a fait remarquer Ahmed Ramadan, leader du *People National Convention* (PNC) (*Daily Graphic*, *Daily Guide*, 17/02/10).

### Pêche clandestine : un navire étranger arrêté dans les eaux territoriales ghanéennes

C'est la deuxième opération de ce type depuis quelques mois d'un programme de lutte contre les pêches clandestines dans les eaux territoriales ghanéennes : l'«*Operation Stock Control*» a permis aux autorités ghanéennes d'arrêter un navire, Awo Yaa 2, qui pêchait à l'intérieur des zones souveraines du Ghana, au large d'Elmina. Avec un équipage de 25 ghanéens et 4 ressortissants chinois, le navire dont le pavillon d'origine n'est pas précisé par les journaux, a été amené au port de Tema et immobilisé par la *Western Naval Command*. Une décision de la *Western Regional Fisheries Commission* est attendue (*Daily Graphic*, 16/02/10).

### **L'ancien Président Kufuor de retour de Côte d'Ivoire et de Tunisie**

L'ancien Président Kufuor est rentré d'un voyage de plus de 10 jours qui l'a conduit en Côte d'Ivoire et en Tunisie. Dans le premier pays, il s'est entretenu avec différents interlocuteurs, dont le représentant des Nations Unies, sur le déroulement des élections. Il a également été invité par le Président Laurent Gbagbo pour un dîner et a accordé plusieurs interviews aux médias ivoiriens. En Tunisie, il a pu participer à différentes sessions de travail avec la Banque Africaine de Développement ; Donald Kubereka, le gouverneur, l'a reçu (*Daily Guide*, 16/02/10).

### **Armes légères : la société civile pointe le Ghana pour ne pas avoir ratifié la convention Cédéao sur les armes légères et de petit calibre**

Alors que le Ghana doit ratifier une convention de la cédéao sur les armes légères et de petit calibre, des activistes de la société civile, tels le WAANSA (West African Action Network on Small Arms), tirent la sonnette d'alarme. Le Ghana serait très attendu pour mettre en vigueur ce plan d'action commun dans la sous région (*Ghanaian Times*, 15/02/10).

### **Droit maritime et pollution : une loi pour mettre le Ghana aux normes internationales**

Un projet de loi régulant les aspects de la pollution marine en mer devrait être soumis au Parlement très prochainement. Elaboré par le Ministère des Transports, ce projet a pour ambition de mettre le Ghana aux normes internationales adoptées dans ce secteur : de la convention de Montego Bay au protocole de 1996 sur la prévention de la pollution marine, toutes les règles internationales que le Ghana connaît mais n'a pas encore intégré dans son dispositif législatif devraient y être incorporées. La question des inspections de navires en mer y sera traitée (*Businessweek*, 15/02/10).

### **ICSC des Nations Unies : le ghanéen Daasebre Professeur Oti Boateng au Chili pour participer la 70<sup>ème</sup> session de l'organisation**



Membre de l'*International Civil Service Commission* (ICSC) des Nations Unies depuis 2003, le ghanéen Daasebre Professeur Oti Boateng, Omanhene de New Juaben et Président de la branche d'Eastern Region de la *House of Chiefs*, est parti pour Santiago au Chili pour participer à la 70<sup>ème</sup> session de l'organisation. Il devrait y rejoindre 14 autres participants, tous choisis pour leurs aptitudes à pouvoir réfléchir sur le système courant des Nations unies : conditions de services, recrutement du personnel au niveau international, résolutions de l'Assemblée générale des Nations unies ... sont entre-autres des thèmes qui devraient être abordés (*Daily Guide*, 19/02/10).

### **Personnalités : un ghanéen, M. Gyamfi Osew, sélectionné pour paraître dans la dernière édition du Who's Who**

M. George Eric Gyamfi Osew, Marketing Director de la *National Lottery Authority* depuis 2003, a été sélectionné pour figurer dans la dernière version du célèbre Who's Who. Il est cité dans la rubrique des professionnels ayant fait preuve de réalisations exceptionnelles pour le secteur privé. Il se serait fait remarquer pour avoir introduit de nouveaux produits et concepts de loterie au Ghana, qui permettent au pays d'accroître ses revenus. Ayant travaillé 13 ans pour un groupe de télécommunications britannique, il est rentré au Ghana en 2000 (*Business and Financial Times*, 15/02/10).

## COOPERATION

### **Ghana-Iran : l'éducation, la santé et l'agriculture domaines de prédilection de la coopération entre les deux pays**

A l'occasion du 31ème anniversaire de la République d'Iran, a été évoqué le renforcement des liens entre les deux pays avec les secteurs de l'éducation, de la santé et de l'agriculture comme domaines à privilégier en matière de coopération. Le gouvernement iranien a fait récemment un don de 41 ambulances et s'est engagé dans la construction d'un hôpital sur la ville d'Accra. Le chargé d'affaires de l'Ambassade d'Iran a rappelé que son pays soutenait le Ghana sur une multitude d'aspects et qu'il envisageait de faire venir plusieurs délégations dans le pays (*Daily Graphic*, 16/02/10).

### **Ghana-Corée : le gouvernement coréen octroie 3 millions de dollars pour l'enseignement de base en région Eastern**

La *Korea International Cooperation Agency* a accordé un financement de 3 millions de dollars pour le secteur de l'enseignement primaire en région Eastern. Géré par World Vision International Ghana, ce fonds devrait permettre de rénover les écoles primaires des districts de Kwahu North et Fanteakwa et leur permettre d'acheter du matériel d'enseignement. Ce sont un total de 22 écoles qui sont concernées par ce projet (*Businessweek*, 15/02/10).

## IMAGES DE LA FRANCE

### **Visite du Président français Nicolas Sarkozy à Haïti**

Dépêche BBC « Sarkozy visits Earthquake-Ravaged Haïti », publiée dans le *Daily Guide* (18/02/10).  
« France pledges 450 m \$ to Haïti », publié dans *The Heritage*, 19/02/10

### **Aviation : activités de la compagnie Air France-KLM**

Dernières informations sur les activités du groupe français-néerlandais, Air France KLM, dans *Business and Financial Times* (15/02/10)

### **Un hôpital de Volta Region bénéficie d'un don de plusieurs Rotary Club dont celui de St Quentin**

Le *St Mary Theresa Hospital* en région Volta (Dodi Papase dans la circonscription de Kadjebi) a bénéficié d'un don total de 332 000 dollars qui viennent de plusieurs Rotary club. Avec celui d'Accra, ce sont ceux de Ludenscheid (Allemagne), Canterbury (Angleterre), Louvain (Belgique), Utrecht (Pays Bas) et St Quentin (France) qui ont participé. L'établissement de soin va pouvoir bénéficier d'un scanner radio, d'un système de purification d'eau, d'un incinérateur, de puits de forage d'eau, d'un distributeur d'oxygène et d'un entrepôt de stockage. Avec la participation du Ministre adjoint de la santé, Dr Nii Oakley Quaye Kumah, les autorités locales ont salué cette initiative (*Daily Graphic*, 19/02/10).

### **Activités de l'Alliance française d'Accra**

-« Art exhibition at Alliance Française », *Daily Guide*, 15/02/10

-Concert d'un artiste camerounais samedi 20 février annoncé dans plusieurs journaux (*Daily Graphic*, *Daily Guide*, *the Heritage*, 18 et 19/02/10)